



Le retour historique du Trois-mâts Belem à Venise

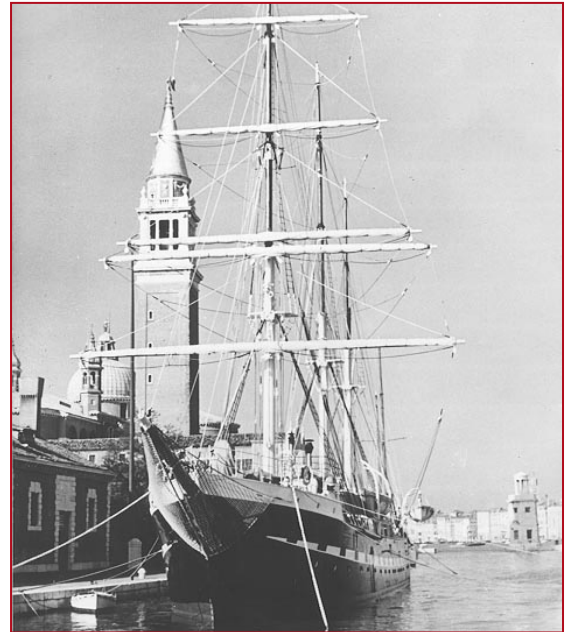


Avril 2014

EDITO

“Lors de mon séjour à Venise en février dernier, j’ai été reçu par le maire de Venise qui a officiellement invité le Trois-mâts Belem à revenir dans la Sérénissime : un retour très attendu des Vénitiens qui pleuraient le long des quais lors de son départ pour la France. Depuis cette rencontre décisive, la Fondation Belem a imaginé un événement qui rendra hommage à l’œuvre du comte Vittorio Cini, mécène italien de l’après-guerre, qui, le premier eu l’idée de transformer le Belem en navire école, lui conférant ainsi une 3ème vie en phase avec les enjeux de son époque. Les anciens marins du “Giorgio Cini” attendent ce rendez-vous depuis un an déjà et la Fondation Belem prépare une aventure centrée sur la redécouverte de l’histoire italienne du bateau. Ce retour à Venise du Trois-mâts célébrera également l’amitié entre la France et l’Italie, deux peuples respectueux du patrimoine qui se réjouissent d’avoir vu naître de grands mécènes pour le bonheur des générations futures.”

Nicolas Plantrou
Président de la Fondation Belem



Le Giorgio Cini amarré sur l’île San Giorgio © Fondation Cini

DÉCOUVRIR L’HISTOIRE ITALIENNE DU TROIS-MÂTS (1951-1979)

UNE HISTOIRE MECONNUE

Les historiens savent peu de chose de la période italienne du Belem : les grandes lignes, quelques dates charnières, sa nouvelle destinée et les difficultés rencontrées pour l’entretenir. Nous ignorons la motivation profonde du Comte Vittorio Cini, la portée de son œuvre sociale et visionnaire dans l’Italie d’après-guerre, l’impact sur les adolescents, les aménagements précis opérés à cette époque pour transformer le bateau en navire école, l’organisation de la vie à bord pour les jeunes, les navigations qu’effectue le bateau... Nous ignorons qui étaient ces marinetti, d’où ils venaient, ce que le Giorgio Cini a représenté pour eux, ce qu’ils sont aujourd’hui devenus...



Les marinetti devant le Giorgio Cini © Fondation Cini

DES RECHERCHES D’ARCHIVES ET RECUEILS DE TEMOIGNAGES ORAUX

Pour découvrir cette histoire méconnue, la sublimer, en hommage à un grand mécène visionnaire et philanthrope - qui a sauvé le Trois-mâts de la disparition - la Fondation Belem a organisé en 2013 une vaste opération de recherche d’archives à Venise et de recueil de témoignages oraux. Toutes les sources officielles d’archives vénitiennes ont été remuées, la presse de l’époque épluchée, les bases photographiques et cinématographiques interrogées. La parole a été donnée aux marinetti, au dernier directeur de l’Institut Scilla, au cuisinier et à l’aumônier de l’époque. Tous les témoins interrogés se sont prêtés aisément au jeu et ont manifesté une vive émotion. Sans le savoir, nous touchions à une période fondatrice de la personnalité de ces élèves orphelins en quête de repères familiaux. La vie au centre maritime n’était pas tous les jours facile, mais tous, unanimement, reconnaissent y avoir été solidement armés pour affronter la vie.

“Le bateau était notre symbole. Quel était le marinetto qui ne se faisait pas prendre en photo avec le bateau ? Il représentait tout, absolument tout.”

Témoignage de Remigio Benzoni, ex marinetto de l’Institut Scilla

“Le brigantino, c’était la première chose qu’on voyait en arrivant sur l’île de San Giorgio, et la dernière que nous laissions derrière nous en partant. Il constituait pour nous un totem ; un objet que nous investissions d’une valeur symbolique quasiment religieuse ; c’était notre grand-frère, que nous admirions et dont nous étions fiers. Il n’est pas un port d’Italie qui n’ait vu un marinetto, ni même un chantier naval ; il n’est pas une mer qui n’ait vu naviguer un marinetto.”

Témoignage de Lauro Nicodemo, ex marinetto de l’Institut Scilla

Le dépouillement des archives et du recueil de témoignages est en cours de restitution.



En 1951, le Comte Vittorio Cini, sénateur et mécène italien, rachète le Trois-mâts privé de Sir Arthur Ernest Guinness à ses héritiers. Ce bateau n'est autre que l'ex-Belem, le navire de commerce nantais réaménagé en yacht de luxe. Il le transforme en navire école pour initier aux métiers de la mer, les orphelins de marins et de pêcheurs accueillis au centre maritime de sa Fondation, implantée sur l'île San Giorgio Maggiore à Venise.

“Fantôme II” est alors renommé “Giorgio Cini”, en souvenir de son fils disparu dans un accident d'avion. Il est aménagé en goélette afin de faciliter le maniement par de jeunes adolescents.

Mais en 1967, face aux difficultés économiques pour l'entretenir en bon état de navigation, le bateau est désarmé puis sera vendu aux Carabiniers.

CRÉER UN GRAND ÉVÉNEMENT AU CŒUR DE LA SÉRENISSIME

UN EVENEMENT HISTORIQUE 100% BELEM : Pour la 1ère fois depuis plus de 10 ans, la Fondation Belem crée un événement qui viendra enrichir la connaissance d'une page méconnue de l'histoire du Trois-mâts.

LE RENDEZ-VOUS AVEC UNE VILLE

Venise et ses habitants attendent le retour du Trois-mâts qui a fait partie du paysage vénitien pendant plus de 15 ans, alors qu'il était amarré devant l'île San Giorgio. Le meilleur emplacement possible à Venise est d'ores et déjà réservé pour accueillir dignement le Trois-mâts : le Belem sera amarré du 18 au 26 avril 2014, Riva di San Biagio, près de la place Saint-Marc, à l'emplacement habituellement réservé à l'Amerigo Vespucci, le navire école de la marine italienne. La manifestation sera couronnée dimanche 27 avril par l'entrée du Belem dans l'Arsenal de Venise, accompagné d'une myriade de bateaux traditionnels formant une parade sur la lagune. Le Belem pourra être visité par les vénitiens et les touristes.

“Le Belem est invité à revenir l'année prochaine à Venise, un retour très attendu après une longue période. Ce navire a été très aimé dans notre ville.” Giorgio Orsoni, le 11 février 2013



Rencontre entre
Giorgio Orsoni et Nicolas Plantrou

LE RENDEZ-VOUS AVEC LES ANCIENS MARINS DU GIORGIO CINI



médaillon du
navire-école Giorgio Cini

Des centaines d'anciens marinaretto du Giorgio Cini qui ont été formés à son bord, conservent avec émotion des souvenirs encore vivaces aujourd'hui. Ils seront présents pour accueillir le retour de leur « Giorgetta ». Certains d'entre eux embarqueront pour revivre l'aventure de leur jeunesse et être à bord lors de l'arrivée à Venise.

Le stage Trieste/Venise est affrété par l'association des marinaretto du Giorgio Cini, fondée récemment par son Président, Gianni Missaglia Missiaja.

“J'avais 16 ans lors de mon premier embarquement à bord du Giorgio Cini comme élève opérateur radio, avec la fierté de pouvoir mettre en pratique en mer les enseignements reçus en 1ère année à « l'Istituto per le Attività Marinare Giorgio Cini ». L'élégance, la douceur de ses lignes et sa force nous étaient familières car le bateau était visible depuis notre école. Il était la récompense de fin d'année pour bons résultats scolaires, une récompense tant convoitée. Le retour en mer à bord du même navire, le Belem, après 50 ans avec mes anciens camarades de l'Institut, sera pour moi l'événement le plus important de 2014, mais au-dessus de tout l'accomplissement d'un rêve enfoui en moi pendant toutes ces années.”

Témoignage de Gianni Missaglia Missiaja, ex marinaretto et Président de l'Associazione Marinaretto Allievi Centro Marinaro Giorgio Cini Scilla

“J'ai une admiration sans fin pour mon grand-père, Vittorio Cini, un des principaux entrepreneurs italiens du XXe siècle, grand mécène de la culture, protagoniste d'importantes restaurations et collectionneur d'œuvres d'art, bibliothèques et documentations d'immense valeur. Au début de 1951, après la mort dans un accident d'avion de son fils Giorgio en août 1949, il crée la Fondation Giorgio Cini en sa mémoire et obtient la concession de l'île de San Giorgio Maggiore à Venise, qui abrite un ancien monastère bénédictin, dégradé en raison d'une occupation militaire de plus de 150 ans. Après une totale restauration, très complexe, il installe sur l'île des centres d'éducation de formation professionnelle pour les jeunes ainsi que des institutions d'enseignement supérieur et d'autres cultures. Parmi eux, le premier a été le « Centro Marinaro » pour la formation des jeunes à la profession de marin (mécanique, opérateur radio, ...) qui abritait des centaines de pensionnaires. Pour les besoins du Centro Marinaro, il n'hésite pas à acheter le plus beau des navires, le yacht des Guinness, pour le transformer en navire école. Par sa générosité, il démontre ainsi que rien n'est plus important que l'éducation de la jeunesse.”

Témoignage de Giovanni Alliata di Montereale,
petit-fils du Comte Vittorio Cini



Les petits mousses de la marine italienne
à bord du Belem.

vendredi 18 avril	Arrivée du Belem affrété par d'ex-marinaretti en provenance de Trieste		Soirée Privée
samedi 19 avril	11h : inauguration officielle de l'événement / réception de l'Ambassade de France en Italie avec la ville de Venise et partenaires	14h/18h : Visites Publiques et exposition «Giorgio Cini, Navire-école» au Musée Navale de Venise	Soirée Privée
dimanche 20 avril Pâques	12h/18h : Visites Publiques (bénédictin pascale de l'équipage et du Belem)		Soirée Privée
lundi 21 avril	10h/18h : Visites Publiques - Journée dédiée aux marinaretti		Soirée Privée
mardi 22 avril	Journée en mer ouverte au public		Soirée Privée
mercredi 23 avril	Après-midi : visites scolaires de l'Istituto Nautico Cini Venier	18h : conférence de Giovanni Allata di Montereale à bord du Belem	Soirée Privée
jeudi 24 avril	Affrètement privé du Belem en mer		
vendredi 25 avril	Affrètement privé du Belem en mer / Fête Nationale en Italie et Fête de San Marco		Soirée Privée
samedi 26 avril	10h/18h : Visites Publiques		Soirée Privée
dimanche 27 avril	10h : entrée du Belem dans l'Arsenal avec parade de voiliers traditionnels	14h/18h : Visites Publiques	Soirée de clôture
lundi 28 avril	10h : Départ du Trois-mâts Belem dans la matinée		

LES POSSIBILITÉS OFFERTES PAR LA FONDATION BELEM

Embarquer pour une sortie en mer à Venise le 22 avril de 10h à 16 h - prix : 180€ - Informations sur www.fondationbelem.com
Visiter le Trois-mâts et l'exposition événement sur l'histoire du Giorgio Cini (ticket à réserver sur hellovenezia.com ou veneziaunica.it) - 5 dates : 19, 20, 21 et 26 et 27 avril 2014 - Prix : 6€.

Privatiser le point supérieur du Belem pour organiser un événement d'exception à bord à Venise.

Découvrir l'historique du Giorgio Cini en achetant la brochure qui sera éditée ou en assistant à une conférence donnée dans la bibliothèque de l'Arsenal à Venise.

PROPOSER DES PROLONGEMENTS CULTURELS

Afin que le plus grand nombre puisse partager l'événement et la redécouverte de l'histoire italienne du Trois-mâts, la Fondation Belem propose quatre prolongements culturels, sous forme de brochure, exposition, conférence et documentaire.

1 UNE BROCHURE HISTORIQUE

Elle dévoilera de manière inédite les résultats des recherches d'archives sur le Giorgio Cini et retracera les 28 années de son histoire vénitienne. Second numéro d'une collection, cette brochure complètera celle éditée sur la période britannique du Belem.

Brochure sur l'histoire du Giorgio Cini

Format : 19*22 cm / 48 pages

Bilingue franco-italienne / Prix : 10€

Vente : sur le site web de la Fondation, à Venise à la librairie Mare di carta et sur le lieu de l'événement.

2 UNE EXPOSITION ÉVÈNEMENT

L'exposition sur la période italienne du Giorgio Cini sera présentée au Musée Maritime de Venise, Riva di San Biagio, pendant l'événement vénitien. Elle mettra en scène graphiquement, sous forme de panneaux successifs, le contenu de la plaquette historique. L'exposition pourra être présentée dans un second lieu ultérieurement (non défini à date).

Exposition sur l'histoire du Giorgio Cini

Dates : du 18 au 27 avril 2014

Lieu : Musée maritime de Venise, Riva di San Biagio

Langues : français, italien / Prix : 6€ (billet d'entrée permettant également la visite du Trois-mâts)

3 CONFÉRENCE DE GIOVANNI ALLATA DI MONTEREALE, PETIT-FILS DU COMTE GIORGIO, SUR LE GIORGIO CINI LE 23 AVRIL À BORD DU BELEM.

4 UN DOCUMENTAIRE HISTORIQUE (PROJET)

La Fondation Belem propose qu'un réalisateur de documentaire historique puisse traiter le sujet Retour du Giorgio Cini à Venise et la rencontre de l'équipage actuel du Belem avec les ex-marinaretti lors de l'événement vénitien.

UN ÉVÉNEMENT ORGANISÉ SOUS LE PATRONAGE DE



Ambassade de France en Italie,

représentée par l'Ambassadeur, S.E. M. Alain Le Roy,
- présidera la cérémonie d'inauguration de l'événement

CITTA' DI
VENEZIA



Ville de Venise,

représentée par son Maire, M. Giorgio Orsoni,
- accueille le Trois-mâts à Venise du 18 au 28 avril 2014
- organise l'entrée du Belem dans l'Arsenal de Venise le 27 avril 2014
et sa parade nautique
- organise la prévente des billets de visites
- commercialise, pour le compte de la Fondation Belem, les soirées
privatisables à Venise.

AVEC LE SOUTIEN DE



Istituto di Studi Marittimi e Militari de la Marine Militaire de Venise,

- met à disposition de la Fondation une salle d'exposition au
Musée Naval de Venise



fondazione
GIORGIO CINI *onlus*

Fondation Cini,

représentée par le petit fils du Comte Cini,
D. Giovanni Alliata di Montereale
- a permis la consultation d'une partie des archives de la
Fondation Cini



Venise Yacht Pier,

représenté par l'administrateur délégué, M. Alessandro Mazzoni,
- accueille gracieusement le Belem au quai Riva di San Biagio
du 18 au 26 avril 2014



Librairie Mare di Carta,

représentée par Cristina Giussani
- distribue la brochure franco italienne
sur l'histoire du Giorgio Cini.



Istituto Nautico Cini Venier,

représentée par le Directeur, Bruno Di Francia,
- apporte une aide logistique pour le montage de l'exposition
- organise la visite du bateau pour les élèves
et les enseignants de l'Institut.
- accueille l'équipage à l'Institut.



Associazione Marinaretti Allievi Centro Marinaro Giorgio Cini Scilla,

représentée par le Président, Gianni Missaglia Missiaja,
- affrète le bateau pour les marinaretti
- propose des bénévoles pour la tenue de la billetterie
- organise une fanfare le jour de l'inauguration



CAISSE D'ÉPARGNE

Mécène historique du Belem



Contact Presse

TB Press - Tanguy Blondel
06.88.45.35.36
tanguy.blondel@tbpress.fr

Contact Fondation

Fondation Belem
5 rue Masseran 75007 Paris
contact@fondationbelem.fr

